



## Ciudad de San José Grupo de Trabajo de Recuperación Frente al COVID-19

---

ORDEN DEL DÍA DE LA REUNIÓN REGULAR  
4 de noviembre de 2021

6:00 p. m.

Seminario web por Zoom

Enlace: [<https://sanjoseca.zoom.us/j/97785819825>]

ID del seminario web: [977 8581 9825]

Números de teléfono: [(408) 638-0968, (888) 475-4499, llamada gratuita en los Estados Unidos]

### **Propósito de la reunión:**

- Orientación sobre el Grupo de Trabajo de Recuperación Frente al COVID-19.
- Debate sobre las responsabilidades del Grupo de Trabajo, los procedimientos y el calendario de reuniones.
- Creación de relaciones entre los miembros del Grupo de Trabajo.

Vaya al siguiente enlace para ver la reunión: <https://www.sanjoseca.gov/news-stories/watch-a-meeting>. Consulte la [página web del Grupo de Trabajo de Recuperación Frente al COVID-19](#) para ver los materiales enviados al Grupo de Trabajo antes de esta reunión e información general adicional.

Habrá disponibilidad de servicio de interpretación al español y al vietnamita.

Vea estos videos sobre cómo usar Zoom para reuniones de la Ciudad:

Español: <https://youtu.be/N6lOj5uLFVI>

Vietnamita: <https://youtu.be/dGGkbtFPX5E>

Phiên dịch tiếng Việt sẽ có sẵn cho cuộc họp này.

Vui lòng xem video này để biết cách sử dụng thông dịch trong cuộc họp qua Zoom:

<https://youtu.be/dGGkbtFPX5E>

**I. Bienvenida y presentaciones**

**II. Antecedentes y propósito del Grupo de Trabajo**

El personal de la Ciudad facilitará una descripción general del Plan Estratégico de la Ciudad para el Año Fiscal 2021-2022, las iniciativas dentro de la prioridad empresarial de recuperación económica y comunitaria, así como el ámbito y propósito del Grupo de Trabajo de Recuperación Frente al COVID-19. También se compartirá una breve descripción general de la financiación de estas iniciativas a través del Fondo del Plan de Rescate Estadounidense y otras fuentes.

**III. Miembros del Grupo de Trabajo: “Quiénes somos”**

Los miembros del Grupo de Trabajo participarán en subgrupos para presentarse y compartir pensamientos e ideas iniciales sobre las iniciativas de recuperación existentes, cómo garantizar una recuperación equitativa y cómo involucrar a la comunidad.

**IV. Descripción general del Grupo de Trabajo**

El personal de la Ciudad brindará una descripción general del proceso del Grupo de Trabajo y facilitará un debate sobre cómo el Grupo de Trabajo trabajará en conjunto, lo que incluye las responsabilidades del Grupo de Trabajo, los procedimientos para reuniones, una descripción general de la Ley Brown, los acuerdos de grupo y el calendario de reuniones.

**V. Comentarios del público**

Se invita a los miembros del público a hablar sobre cualquier tema que esté dentro de la competencia sobre la materia del Grupo de Trabajo. Los asistentes a la reunión suelen tener dos minutos para hablar. El límite de tiempo puede cambiar según la cantidad de peticiones a los portavoces y el tiempo restante para la reunión. A los portavoces que se valgan de un traductor se les otorgará el doble de tiempo asignado para garantizar que las personas que no hablen inglés tengan la misma oportunidad de dirigirse directamente al Grupo de Trabajo.

**VI. Pasos siguientes**

**VII. Clausura**

### **Instrucciones para dispositivos electrónicos:**

Para los participantes que deseen unirse electrónicamente desde una PC, Mac, iPad, iPhone o dispositivo Android, hagan clic en la siguiente URL: <https://sanjoseca.zoom.us/j/97785819825>. Por favor, asegúrese de que su dispositivo tenga capacidad de entrada y salida de audio. Durante la sesión, si desea formular comentarios, utilice la función “levantar la mano” en la teleconferencia por Zoom.

1. Utilice la versión más actualizada del navegador: Chrome 30+, Firefox 27+, Microsoft Edge 12+, Safari 7+. Es posible que algunas funciones estén deshabilitadas en navegadores más antiguos, incluyendo Internet Explorer. Enmudezca cualquier otro sonido o audio antes de hablar. El uso simultáneo de dispositivos múltiples puede causar una retroalimentación en el audio.
2. Ingrese una dirección de correo electrónico y su nombre. El nombre estará visible en línea y se utilizará para notificarle cuando sea su turno de hablar.
3. Cuando el presidente convoque el tema sobre el que desea hablar, haga clic en “levantar la mano”. Los portavoces serán notificados justo antes de que se les llame para hablar.
4. Cuando se le llame, por favor restrinja sus comentarios al límite de tiempo asignado.

### **Instrucciones para dispositivos telefónicos:**

Para los participantes que deseen unirse por teléfono, marquen 1-408-638-0968 o 888-475-4499 (llamada gratuita) y, cuando se les solicite, ingresen el ID de la reunión: 977 8581 9825. Digiten \*9 para levantar la mano para hablar.

### **Comentarios del público previos a la reunión:**

Si desea enviar sus comentarios antes o durante la reunión, envíelos por correo electrónico a [CERTaskforce@sanjoseca.gov](mailto:CERTaskforce@sanjoseca.gov). Los comentarios recibidos se incluirán como parte del registro de la reunión, pero no se leerán en voz alta durante la reunión.

***La Ciudad de San José está comprometida con un gobierno abierto y honesto. Se esfuerza por satisfacer de manera coherente las expectativas de la comunidad al prestar un servicio excelente, de manera positiva y oportuna, y a la vista del público.***

Puede hablar con el Grupo de Trabajo sobre cualquier tema de debate que esté en el orden del día. También puede hablar durante el segmento “Comentarios del público” sobre temas que no estén en el orden del día y que estén dentro de la competencia sobre la materia del Grupo de Trabajo. Tenga en cuenta que, por ley, el Grupo de Trabajo no puede debatir o tomar medidas sobre los temas presentados durante el segmento “Comentarios del público”. De conformidad con la sección 54954.2 del Código de Gobierno, el Grupo de Trabajo no actuará sobre ningún asunto, a menos que esté incluido en el orden del día y que se haya publicado no menos de 72 horas antes de la reunión.

Los órdenes del día, los informes del personal y algunos documentos asociados para los temas del Grupo de Trabajo pueden consultarse en Internet en <https://www.sanjoseca.gov/your-government/departments-offices/office-of-the-city-manager/community-and-economic-recovery-task-force>.

Todos los registros públicos relacionados con un tema de sesión abierta en este orden del día que no estén exentos de divulgación, de conformidad con la Ley de Registros Públicos de California, y que se distribuyan a una mayoría del órgano legislativo estarán disponibles para inspección pública en la Oficina del Administrador de la Ciudad (200 East Santa Clara Street, 17th Floor, San José, California 95113) al mismo tiempo que los registros públicos se distribuyan o pongan a disposición del órgano legislativo. Es posible que cualquier resolución preliminar u otros temas publicados en el sitio de Internet o distribuidos antes de la reunión del Grupo de Trabajo no sean los documentos finales aprobados por el Grupo de Trabajo. Comuníquese con la Oficina del Administrador de la Ciudad para obtener el documento final. En ocasiones, el Grupo de Trabajo puede considerar que los temas del orden del día son improcedentes.

El Grupo de Trabajo está programado para reunirse mensualmente, con reuniones especiales según sea necesario. Si tiene alguna pregunta, diríjala al personal del Grupo de Trabajo. Gracias por tomarse el tiempo de asistir a la reunión de hoy. Esperamos verle en próximas reuniones.

**Para solicitar una adaptación o un formato alternativo de conformidad con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades para reuniones, eventos o materiales impresos patrocinados por la Ciudad, llame al (408) 294-9337 (TTY) lo antes posible, pero al menos tres días hábiles antes de la reunión.**

**Dirija la correspondencia y las preguntas a:**

Ciudad de San Jose  
A la atención de: Grupo de Trabajo de Recuperación Frente al COVID-19  
200 East Santa Clara Street, San José, California 95113  
Correo electrónico: CERTaskForce@sanjoseca.gov  
Tel.: 408-535-8194